

LETTER NUMBER 233

1 1841-02-03
2 Monsieur le Supérieur du Pensionnat Melle

L. st. J. M. J.

Les incommodités que vous éprouvez, mon cher Supérieur, me font croire que le dortoir pourrait bien être en grande partie cause de votre indisposition. Vous prendrez donc votre logement à ma chambre.

Je pense que l'Anglais de Tirlemont peut être rappelé chez vous. Faites écrire au Rév. Père Supr. ou écrivez vous-même en mon nom, qu'on vous envoie tout de suite le dit sujet

Tout à vous en N. S.

Votre dévoué Père spirituel

Gand 3 fev. 1841

C. G. Van Crombrughe

3 February 1841

To the Superior of the Boarding School at Melle

Praised be Jesus, Mary and Joseph

The inconveniences you are experiencing, my dear Superior¹, lead me to believe that the dormitory may be largely responsible for your indisposition. You will sleep in my room.

I think that the Englishman at Tirlemont could be called back to your house. Get some one to write to the Reverend Father Superior, or write yourself in my name, to say that the aforementioned subject is sent to you at once.

Yours as ever in Jesus Christ

Your devoted spiritual Father

Ghent 3 February 1841

C. G. Van Crombrughe

¹ Mr Désiré Maes [30]